

Est

Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 סֵפֶר אֶת־ לְהָבִיא וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ שָׁנַת נָדְרָה הָהוּא בַּלַּיְלָה
the book - to bring so one was commanded the king sleep could not that Night
[H0853](#) [H0935](#) [H0559](#) [H4428](#) [H8142](#) [H5074](#) [H1931](#) [H3915](#)
הַמֶּלֶךְ לִפְנֵי נִקְרְאִים וַיְהִיּוּ הַיָּמִים דְּבָרָיו הַזְכָּרֹנוֹת
the king before read and they were the chronicles of of the records
[H4428](#) [H6440](#) [H7121](#) [H1961](#) [H3117](#) [H1697](#) [H2146](#)

On that night could not the king sleep; and he commanded to bring the book of records of the chronicles, and they were read before the king.

2 שְׁנֵי וְתֶרֶשׁ בִּגְתָּנָא עַל־ מֶרְדֳּכָי הֵייד אֲשֶׁר כְּתוּב וַיִּמְצָא
two and Teresh Bigthan of Mordecai had told that written And it was found
[H8147](#) [H8657](#) [H0904](#) [H4782](#) [H5046](#) [H3789](#) [H4672](#)
בְּמֶלֶךְ יָד לְשַׁלַּח בִּקְשׁוֹ אֲשֶׁר הַסֵּף מְשֹׁמְרֵי הַמֶּלֶךְ סְרִיסֵי
on King hands to lay had sought who of the door the doorkeepers of the king of eunuchs
[H4428](#) [H3027](#) [H7971](#) [H1245](#) [H8104](#) [H4428](#) [H5631](#)
אֲחַשְׁוֵרוֹשׁ:
Ahasuerus
[H0325](#)

And it was found written, that Mordecai had told of Bigthana and Teresh, two of the king's chamberlains, of those that kept the threshold, who had sought to lay hands on the king Ahasuerus.

3 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מַה־ נְעֻשָׂה יָקָר וּגְדוּלָּה לְמֶרְדֳּכָי עַל־ זֶה
And said the king what has been bestowed honor or dignity on Mordecai for this
[H2088](#) [H4782](#) [H1420](#) [H3366](#) [H4100](#) [H4428](#) [H0559](#)
וַיֹּאמְרוּ נְעָרָיו הַמֶּלֶךְ נְעֻשָׂה עָמּוֹ דְּבָרָא
and said servants of the king who attended him Nothing has been done for him thing
[H1697](#) [H3808](#) [H8334](#) [H4428](#) [H5288](#) [H0559](#)

And the king said, What honor and dignity hath been bestowed on Mordecai for this? Then said the king's servants that ministered unto him, There is nothing done for him.

4 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ מִי בַּחֲצַר וְהֵמָּן כָּא לְחֶצֶר בֵּית־
So said the king who [is] in the court now Haman had [just] entered of palace court
[H0935](#) [H2001](#) [H0559](#)
הַמֶּלֶךְ הַחִיצוֹנָה לְאֹמֶר לְמֶלֶךְ לְתַלּוֹת אֶת־ מֶרְדֳּכָי עַל־ הָעֵץ
of the king the outer to suggest that the king hang - Mordecai on the gallows
[H0559](#) [H2435](#) [H4428](#) [H0853](#) [H8518](#) [H4428](#) [H6086](#)
אֲשֶׁר־ הָכִין לוֹ:
that he had prepared for him

And the king said, Who is in the court? Now Haman was come into the outward court of the king's house, to speak unto the king to hang Mordecai on the gallows that he had prepared for him.

5 וַיֹּאמְרוּ בַּחֲצֵר עֹמֵד הָמָן הֲנֵה אֵלָיו הַמֶּלֶךְ נְעָרֵי וַיֹּאמְרוּ
 And said in the court standing Haman is there to him of the king servants And said
[H0559](#) [H5975](#) [H2001](#) [H2009](#) [H0413](#) [H4428](#) [H5288](#) [H0559](#)
 הַמֶּלֶךְ יָבוֹא:
 the king let him come in
[H0935](#) [H4428](#)

And the king's servants said unto him, Behold, Haman standeth in the court. And the king said, Let him come in.

6 וַיָּבֹאוּ הָמָן וַיֹּאמֶר לוֹ הַמֶּלֶךְ מַה-לַּעֲשׂוֹת בְּאִישׁ אֲשֶׁר
 So came in Haman and asked him the king what shall be done for the man whom
[H0376](#) [H4100](#) [H4428](#) [H0559](#) [H2001](#) [H0935](#)
 הַמֶּלֶךְ חֲפֵז בִּיקְרוֹ וַיֹּאמֶר הָמָן בְּלִבּוֹ לְמִי יִחְפֹּץ הַמֶּלֶךְ
 the king delights to honor and thought Haman in his heart Whom would delight the king
[H4428](#) [H3366](#) [H0559](#) [H2001](#) [H4428](#)
 לַעֲשׂוֹת יֶקֶר יוֹתֵר מִמֶּנִּי:
 to honor more than me
[H3148](#) [H3366](#)

So Haman came in. And the king said unto him, What shall be done unto the man whom the king delighteth to honor? Now Haman said in his heart, To whom would the king delight to do honor more than to myself?

7 וַיֹּאמֶר הָמָן אֶל-הַמֶּלֶךְ אִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חֲפֵז בִּיקְרוֹ:
 And answered Haman to the king the king whom the king delights to honor
[H3366](#) [H4428](#) [H0376](#) [H4428](#) [H0413](#) [H2001](#) [H0559](#)

And Haman said unto the king, For the man whom the king delighteth to honor,

8 וַיָּבִיאוּ לְבוֹשׁ מַלְכוּת אֲשֶׁר לָבַשׁ-בּוֹ הַמֶּלֶךְ וְסוֹס אֲשֶׁר
 let be brought a royal robe which has worn in the king and a horse on which
[H4438](#) [H3830](#) [H0935](#) [H4428](#) [H3804](#) [H5414](#)
 רָכַב עָלָיו הַמֶּלֶךְ וְאֲשֶׁר נָתַן כֶּתֶר מַלְכוּת בְּרֹאשׁוֹ:
 has ridden on the king and which has placed crest a royal on its head
[H4428](#) [H7392](#) [H4438](#)

let royal apparel be brought which the king useth to wear, and the horse that the king rideth upon, and on the head of which a crown royal is set:

9 וַיִּנָּתֶן הַלְבוּשׁ וְהַסּוֹס וְעַל-יַד-אִישׁ מִשְׁרֵי הַמֶּלֶךְ
 and let be delivered the robe and horse to the hand of one of the king's
[H3830](#) [H5414](#) [H3027](#) [H0376](#) [H8269](#) [H4428](#)
 הַפְּרָתְמִים וְהַלְבִּישׁוֹ אֶת-הָאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חֲפֵז בִּיקְרוֹ
 most noble that he may array the man whom the king delights to honor
[H6579](#) [H3847](#) [H0853](#) [H0376](#) [H4428](#) [H3366](#)
 וְהִרְכִּיבְהוּ עַל-הַסּוֹס בְּרֶחוּב הָעִיר וְקָרְאוּ לְפָנָיו כָּכָה
 and parade him on horseback through square the city and proclaim before him thus
[H7392](#) [H7339](#) [H7121](#) [H6440](#) [H3602](#)
 יַעֲשֶׂה לְאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חֲפֵז בִּיקְרוֹ:
 shall it be done to the man whom the king delights to honor
[H0376](#) [H4428](#) [H3366](#)

and let the apparel and the horse be delivered to the hand of one of the king's most noble princes, that they may array the man therewith whom the king delighteth to honor, and cause him to ride on horseback through the street of the city, and proclaim before him, Thus shall it be done to the man whom the king delighteth to honor.

10 וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ לְהָמָן מָה־רָץ הָקֵץ וְאֶת־הַלְבוֹשׁ וְאֶת־הַסּוּס כַּאֲשֶׁר
as the horse and the robe - take Hurry to Haman the king And said
[H0853](#) [H3830](#) [H0853](#) [H3947](#) [H2001](#) [H4428](#) [H0559](#)

כֵּן לְמֹרְדֵּכַי הַיְּהוּדִי הַיּוֹשֵׁב בַּשָּׁעַר הַמֶּלֶךְ וְעַשְׂהָ דְבָרְךָ
of the king within gate who sits the Jew for Mordecai so and do you have suggested
[H4428](#) [H8179](#) [H3427](#) [H3064](#) [H4782](#) [H1696](#)

Then the king said to Haman, Make haste, and take the apparel and the horse, as thou hast said, and do even so to Mordecai the Jew, that sitteth at the king's gate: let nothing fail of all that thou hast spoken.

יַעֲשֶׂה לְאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חֶפֶץ בִּיקָרוֹ:
 shall it be done to the man whom the king delights to honor
[H4428](#) [H0376](#) [H3366](#)

And Mordecai came again to the king's gate. But Haman hastened to his house, mourning and having his head covered.

לֹא־	תִּיכַל	לֹא־	לְפָנָיו	לְנַפְלִי	הַחֲלִיתָ	אֲשֶׁר־	מֹרְדֵכַי	הַיְּהוּדִים
against him	you will prevail	not	before	to fall	you have begun	whom	Mordecai	of the Jews
	H3201	H3808	H6440	H5307			H4782	H3064
						לְפָנָיו־	תָּפֹל	נָפֹל
						before him	will fall	surely
						H6440	H5307	H5307

לְהָבִיא	וַיַּבְהִילוּ	הָגִיעוּ	הַמֶּלֶךְ	וְסָרִיסֵי	עִמּוֹ	מְדַבְּרִים	עוֹדִם
to bring	and hastened	came	of the king	and eunuchs	with him	they [were] still talking	While
H0935	H0926	H5060	H4428	H5631		H1696	H5750
		אֶסְתֵּר:	עֲשָׂתָהּ	אֲשֶׁר-	הַמִּשְׁתָּה	אֶל-	הָמָן
		Esther	had prepared	which	the banquet	to	Haman
		H0635			H4960	H0413	H2001
							אֶת-
							-
							H0853

While they were yet talking with him, came the king's chamberlains, and hastened to bring Haman unto the banquet that Esther had prepared.